

Dual

78/79

HiFi  
für Kenner.



102.40

STEREO

MHZ

KHZ



MADE IN

# Plattenspieler

DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTER-  
NATIONAL



Plattenspieler haben uns zur Nr. 1 gemacht. Sie sind in ihrer Vielfalt ein überzeugendes Spiegelbild unserer Leistungsfähigkeit. In dieser Vielfalt erfüllt sich jede Forderung nach kompromissloser Qualität - jeder Anspruch an höchste technische Reife und jeder Wunsch nach Ausstattung und Preis. Bestes Beispiel dafür ist der CS 721. Die Spitzenleistung in der Laufwerntechnik.

628,-



**Dual CS 721.** HiFi-Automatikspieler mit elektronischem Direkt-Antrieb. In Funktion und Ausstattung ist dieses Gerät die Spitze der technischen Möglichkeiten. - Druckguß-Plattenteller 30 cm Ø. Elektronische Tonhöhenabstimmung. Leuchtstroboskop. Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm (höhenverstellbar durch «vertical tonearm control»). Zweifach Anti-resonator. Tonarm-Lift mit regelbarer Senkgeschwindigkeit. Dauerspielschaltung. Magnet-System Shure V 15 Typ III. Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.

# Plattenspieler

DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTERNATIONAL



Die Qualität der Musikwiedergabe ist allein eine Frage der technischen Präzision. Der CS 704 hat deshalb eine dreiskalige Antiskating-Einrichtung, Zweifach-Antiresonator, Vertical Tonearm Control, ein kardanisches Tonarmlager und den unübertroffenen Alu-Straight-Tonarm mit masseloser Auflagekraft. Dieses Prinzip garantiert unter allen Betriebsbedingungen eine gleichbleibend exakte Abtastung.

**Dual CS 704.** HiFi-Semi-Automatikspieler mit Electronic Direct Drive. Die große Klasse in Antrieb und Ausstattung. Unübertroffen in der Relation von Preis und Leistung. – Alu-Druckguß-Plattenteller 30 cm Ø, Elektronische Tonhöhenabstimmung, Leuchtstroboskop, Kardanisch aufgehängter Straight-Tonarm (höhenverstellbar durch »vertical tonearm control«), Zweifach Antiresonator, Dreiskalige Antiskating-Einrichtung, Pilot-Lift und Rillenfinder, Haubenautomatik, Magnet-System Shure V 15 Typ III. Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.

449,-



Silbert + 10,- alle Geräte



**Dual CS 621.** HiFi-Automatikspieler mit elektronischem Direktantrieb. Erstklassig in der Ausstattung und seinem Preis-Leistungs-Verhältnis. - Straight-Tonarm, Zweifach-Antiresonator, Lift, Tonhöhenabstimmung, Leuchtstroboskop, Magnet-System Dual DMS 240 E. - Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual CS 604.** HiFi-Semi-Automatikspieler mit elektronischem Direktantrieb. Die technische Spitze in der mittleren Preisklasse. - Straight-Tonarm, Zweifach-Antiresonator, Pilot-Lift, Tonarmrückführung, Tonhöhenabstimmung, Leuchtstroboskop, Magnet-System Dual DMS 240 E. - Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual CS 521.** HiFi-Automatikspieler mit einem Optimum an Qualitätssicherung für Abtastnadel und Schallplatte. - 8-Pol-Synchronmotor, Aiu-Druckfuß-Plattenteller, Tonhöhenabstimmung, Leuchtstroboskop, Straight-Tonarm, Antiskating, Tonarm-Lift, Magnet-System Dual DMS 240 E. - Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual CS 504.** HiFi-Semi-Automatikspieler mit der Sicherheit und Zuverlässigkeit von professionellen Diskotheken-Geräten. - 8-Pol-Synchronmotor, Aiu-Druckfuß-Plattenteller, 4fach Stroboskop, Tonhöhenabstimmung, Straight-Tonarm, Antiskating, Tonarm-Lift, Magnet-System Dual DMS 240 E. - Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.

# Plattenspieler



**Dual CS 1246.** HiFi-Automatikspieler mit Wechsleinrichtung. Eines der bestausgestatteten Laufwerke. – Straight-Tonarm. Zweifach Antiresonator. Lift. Dauerspiel. Tonhöhenabstimmung. Leuchtstroboskop. Spurwinkel-Selector. Magnet-System Dual DMS 240 E – Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual CS 1237.** HiFi-Automatikspieler mit Wechsleinrichtung. Ein Bestseller für Leute mit vielseitigen Ansprüchen. – Straight-Tonarm. Spurwinkel-Selector. Antiskating. Lift. Tonhöhenabstimmung. Stroboskop. Magnet-System Ortofon FF 15 D. – Maße: 424 x 150 x 368 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual CS 1234.** Stereo-Automatikspieler mit Wechsleinrichtung. Besonders geeignet für Anlagen ohne Magnet-Eingang. – Alu-Rohr-Tonarm. Antiskating. Lift. Tonhöhenabstimmung. Keramik-System Dual CDS 660. – Maße: 364 x 146 x 312 mm. Nußbaum und schwarz.




**Dual CS 430.** Stereo-Semi-Automatikspieler. im Dual-Programm der «Kleine». Aber Klasse in der technischen Ausstattung. Langlebige, robuste Technik. – Alu-Rohr-Tonarm. Lift. Endabschaltung. Abdeckhaube. Keramik-System Dual CDS 660. – Maße: 310 x 116 x 235 mm. Nußbaum, weiß und schwarz.

# Cassettendecks



**DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTER-  
NATIONAL**

Aus der Erfahrung mit Plattenspielern haben wir das Know-how für andere Tontechniken gewonnen. So steht am Ende einer jahrelangen Entwicklungs- und Forschungsreihe eine echte HiFi-Ergänzung: Dual Cassettendecks. Ihre technische Konzeption und Ausstattung zeigt erstmals Parallelen zu professionellen Tonbandmaschinen. Kein Wunder, daß auch die Aufnahme- und Wiedergabeeigenschaften einen Qualitätsanspruch besonderer Art erfüllen: durch und durch HiFi. Bestes Beispiel ist das neue Frontloading-Cassettendeck C 819. Mit dem Vorsprung in Technik und Design.

\*Dolby NR und die Marke  sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



**Dual C 819.** HiFi-Cassettendeck. Entwickelt für HiFi-Kenner, denen attraktives Design und aktuelle Technik ebenso wichtig sind, wie Spitzenwerte in der Leistung. – Frontbedienung. Fade Edit zum nachträglichen Ein- und Ausblenden. Getrennter Antrieb von Tonwelle und Cassettenswickel. Beleuchteter Cassettenschacht. Hochbrichtfester SENDUST-Tonkopf. Fotoelektrische Bandaufüberwachung und Endabschaltung. Dreifach-Bandsortwahl. Mikrofon-Mischverstärker. Limiter. Memory-Zähler. Dolby NR\*.

Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun.  
Maße: 440 x 150 x 360 mm.



# Cassettendecks



**Dual C 939**, HiFi-Cassettendeck Autoreverse, Aufnahme und Wiedergabe ohne Umlegen oder Rückspulen der Cassette. – Dauerspieltaste, Fade Edit, Leuchtdioden-Anzeige, Dolby NR\*, Fotoelektrische Bandlaufüberwachung und Endabschaltung, Bandsortenwahl, Memory-Zähler. – Maße: 440 x 150 x 300 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual C 919-1**, HiFi-Cassettendeck. Die gelungene Kombination aus Leistung, Ausstattung und Design. – Fotoelektrische Bandlaufüberwachung und Endabschaltung, Memory-Zähler, Bandsortenwahl, Mischverstärker, Limiter, Dolby NR\*. – Maße: 440 x 150 x 300 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual C 809**, HiFi-Cassettendeck Frontloading-Technik im eleganten Design. Preisgünstig trotz seiner reichhaltigen Ausstattung. – Servogeregelter Gleichstrommotor, Bandlaufüberwachung und Endabschaltung, Bandsortenwahl, Memory-Zähler, Dolby NR\*. – Maße: 440 x 150 x 365 mm. Metall-silber und metall-bräun.



**HIFI-Elektret-Kondensator-Mikrofon MC 314**. Speziell entwickelt für hochwertige HiFi-Anlagen. – 3 m Anschlußkabel, Metall-Stativ, Windschutz, Batterie und Etui.

**Dynamisches Mikrofon Dual MD 302**. Ein Hochleistungs-Mikrofon mit vielfältigen Einsatzmöglichkeiten. – 3 m Anschlußkabel, Stativ.

# Dual International - HiFi vom Besten.

Dual bringt eine neue HiFi-Formel. Komponenten in der neuen Linie »Dual International«. HiFi-Kenner finden mit diesem neuen Programm, was sie schon lange suchten: Dual-Qualität mit allen Merkmalen der Studio-Technik. – Ganz gleich, für welche Leistungsklasse Sie sich im Programm »Dual International« entscheiden, der Gegenwert in jedem Fall perfekte HiFi-Technik.

Jede Komponente ein Vorbild in Technik und Design und in Preis und Ausstattung ein Beweis für die Stärke eines deutschen Herstellers. Ein Beispiel für alle: Der neue HiFi-Digital-Tuner Dual CT 1641. Absolut – ein Angebot für Perfektionisten.

**Dual CT 1641.** HiFi-Digital-Tuner. Sensor-Technik und quarzstabilisierte digitale Frequenzanzeige sind nur zwei Beweise seiner durch und durch professionellen Technik – Digitale Frequenzanzeige für alle Wellenbereiche. Automatische Umschaltung von kHz auf MHz. Wählweise digitale Kanalanzeige bei UKW. 7 elektronische UKW-Speicher mit Sensortasten. AFC-Taste. Rauschunterdrückung mit regelbarer Ansprechschwelle. Wählbarer Stereo/Mono-Umschaltpunkt. Beleuchtete Anzeige-Instrumente für Feldstärke und Mittenabstimmung. Abschaltbare Fern-Antenne. Auf Tastendruck Zeitanzeige mit Quarzgenauigkeit. Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun. Maße: 440 x 160 x 384 mm.

**DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTERNATIONAL**





# Verstärker, Tuner



2x120  
WATT

**Dual CV 1600.** HiFi-Verstärker. Das starke Leistungs-Center mit den Bedienungsmöglichkeiten aus der Studio-Technik. – 2 x 120 Watt Musikleistung. Getrennte Bass- und Höhenregelung in geeichten 2 dB-Schritten mit umschaltbarer Bezugshöhe. Feinfühige Anpassung des Klangbildes an Raumakustik und Musikempfinden. Voregelregler zum Angleichen der verschiedenen Komponenten, Mikrofoneneingang mit Pegelvoregelung. Micro-Blend zum Überblenden und Mischen von Mikrofon und anderen Tonquellen. Hervorragende Störspannungsabstände durch 4fach Lautstärkeregelung. 6 Lautsprecher-Ausgänge. Thermische Schutzschaltung zur Sicherung der Endstufen. Elektronische Strombegrenzung bei Unterschreitung der Lautsprecher-Impedanz. Hochwirksame Rausch- und Rumpelfilter. Spitzenklasse in futuristischem Design. Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun. Maße: 440 x 150 x 360 mm.

**Dual CT 1640.** HiFi-Tuner. Die digitale Frequenzanzeige ist äußeres Merkmal seiner überragenden technischen Ausstattung. – Quarz-stabilisierte digitale Frequenzanzeige für alle Wellenbereiche. Automatische Umschaltung von kHz auf MHz. Wahlweise digitale Kanalanzeige bei UKW. 8 UKW-Stationstasten. AFC-Taste. Rauschunterdrückung mit regelbarer Ansprechschwelle. Wählbarer Stereo/Mono-Umschalt-puls. Beleuchtete Anzeige-Instrumente für Feldstärke und Mittenabstimmung. Abschaltbare Ferrit-Antenne. In den Betriebspausen Zeitanzeige mit Quarzgenauigkeit. Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun. Maße: 440 x 150 x 384 mm.

DESIGN  
UND TECHNIK  
DUAL  
INTER  
NATIONAL



DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTER-  
NATIONAL



**Dual CV 1400.** HiFi-Verstärker. Die Qualitätsklasse des CV 1600 mit 2 x 75 Watt. Für mittlere Wohnräume eine Alternative mit attraktivem Preis. – Getrennte Bass- und Höhenregelung. Mikrofoneingang an der Frontseite. Hervorragende Störspannungsabstände durch 4fach-Lautstärkeregelung. 6 Lautsprecher-Ausgänge. Thermische Schutzschaltung. Elektronische Strombegrenzung bei Fehlanpassung. Hochwirksame Rausch- und Rumpelfilter.

Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun.  
Maße: 440 x 150 x 360 mm.

**Dual CT 1440.** HiFi-Tuner mit Sensortechnik. Der CT 1440 zeigt seine Spitzenklasse in der hohen Empfangsleistung und der komfortablen Senderwahl durch Sensortasten mit LED-Anzeige. – Alle Wellenbereiche mit Funktionsanzeige durch Leuchtdioden. 7 elektronische UKW-Speicher mit optischer Rückmeldung. Kindersichere Frequenzabstimmung durch integrierten Imbusschlüssel. AFC-Taste. Regelbarer Stereo-Einsatzpunkt. Regelbare Rauschunterdrückung. Schräggelagerte Flutlicht-Skala. Integrierte Ferrit-Antenne.

Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun.  
Maße: 440 x 150 x 380 mm.

# Verstärker, Tuner



DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTER-  
NATIONAL

2x60  
WATT

**Dual CV 1200.** HiFi-Verstärker. In Leistung, Bedienungskomfort und Design die ideale HiFi-Komponente für viele Variationen hochwertiger Stereo-Anlagen. – 2 x 60 Watt Musikleistung. Stufen-Lautstärkereger für exakte Einstellung. Elektronische Sicherheitsschaltung. Hochwirksame Rausch- und Rumpffilter. Zumischbarer Mikrofoneingang. 4 Lautsprecher-Ausgänge. Hinterbandkontrolle über Monitor-Faste. Präsenz-Schalter. Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun. Maße: 440 x 115 x 350 mm.

**Dual CT 1240.** HiFi-Tuner. Rundfunkteil in fortschrittlicher Sensor-Technik. In Wertigkeit und Design die optimale Ergänzung zum CV 1200. – 4 Wellenbereiche. 7 elektronische UKW-Speicher. Sensor-Technik. AFC. Muting/Stereo-Trigger. Schwenkbare Ferrit-Antenne. Leichtgängige Senderwahl durch Servo-Tuning. Ausführungen: metallic-silber und metallic-braun. Maße: 440 x 115 x 376 mm.



# Lautsprecher »Serie 400«

DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTER-  
NATIONAL



100  
WATT

130  
WATT



100  
WATT



60  
WATT

Die Klangeigenschaften der Boxen-Serie 400 sind schlicht und einfach phantastisch. Parallelen zu diesem Hörerlebnis gibt es nur unter den besten Boxen auf dem Weltmarkt – wenn überhaupt.

Mit ihrer 8 Ohm-Technik ist die Serie 400 speziell für den gleichzeitigen Betrieb mehrerer Lautsprecher-Paare geeignet. Maximaler Abstrahlwinkel durch frontmontierte Lautsprecher. Pegelschalter am Mittel- und Hochtonsystem. Elektronischer Überlastungsschutz. Dekorative Sicherheitsgitter vor den Lautsprecher-Systemen. Abnehmbare Schallwände.

Ausführungen: nußbaum und schwarz.

**HiFi-Lautsprecher-Box Dual CL 490.** Dreiwegbox für Räume bis 60 m<sup>2</sup>. Nenn-/Musikbelastbarkeit: 100/130 Watt. Impedanz: 8 Ohm. 20-25.000 Hz. Maße: 380 x 680 x 290 mm.

**HiFi-Lautsprecher-Box Dual CL 470.** Dreiwegbox für Räume bis 50 m<sup>2</sup>. Nenn-/Musikbelastbarkeit: 70/100 Watt. Impedanz: 8 Ohm. 25-25.000 Hz. Maße: 330 x 590 x 260 mm.

**HiFi-Lautsprecher-Box Dual CL 450.** Zweiwegbox für Räume bis 40 m<sup>2</sup>. Nenn-/Musikbelastbarkeit: 50/80 Watt. Impedanz: 8 Ohm. 30-25.000 Hz. Maße: 300 x 500 x 250 mm.

**HiFi-Lautsprecher-Box Dual CL 430.** Zweiwegbox für Räume bis 30 m<sup>2</sup>. Nenn-/Musikbelastbarkeit: 30/60 Watt. Impedanz: 8 Ohm. 40-25.000 Hz. Maße: 285 x 450 x 205 mm.

# Lautsprecher »Serie 300«

DESIGN  
UND TECHNIK:  
DUAL  
INTER-  
NATIONAL



100  
WATT



100  
WATT



80  
WATT

Das Leistungsvermögen dieser Boxenserie entspricht in 4-Ohm-Technik exakt dem der Serie 400. Doch ein Vergleich technischer Daten und Meßwerte reicht nicht aus, um sich ein realistisches Bild von der Leistungsfähigkeit der Serie 300 zu machen. Fragen Sie Ihren Fachhändler und bitten Sie ihn um eine Hörprobe. Oder lesen Sie die Testergebnisse der Fachzeitschriften. Sie bestätigen der »Serie 300« ausnahmslos hervorragende Klangeigenschaften, exzellente Baßwiedergabe und ein sehr günstiges Verhältnis von Qualität und Preis.  
Ausführungen: nußbaum und schwarz.

**HIFI-Lautsprecher-Box Dual CL 390.** Dreiwegbox für Räume bis 60 m<sup>2</sup>.  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 100/130 Watt. Impedanz: 4 Ohm, 20-25.000 Hz.  
Maße: 330 x 590 x 250 mm.

**HIFI-Lautsprecher-Box Dual CL 380.** Dreiwegbox für Räume bis 50 m<sup>2</sup>.  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 70/100 Watt. Impedanz: 4 Ohm, 25-25.000 Hz.  
Maße: 300 x 500 x 220 mm.

**HIFI-Lautsprecher-Box Dual CL 370.** Zweiwegbox für Räume bis 40 m<sup>2</sup>.  
Nenn-/Musikbelastbarkeit: 50/80 Watt. Impedanz: 4 Ohm, 30-25.000 Hz.  
Maße: 260 x 420 x 200 mm.

# Lautsprecher »Serie 200«



**Dual CL 271.** HiFi-Dreiwegbox. Spitzenleistung mit hoher Belastbarkeit und excellenter Impulstreue. 50/70 Watt, 4 Ohm, 30-25.000 Hz. Für Räume bis 40 m<sup>2</sup>. Maße: 250 x 420 x 205 mm. Nußbaum u. schwarz.

**Dual CL 260.** HiFi-Zweiweg Box. Extrem flache Wandbox. 40/70 Watt, 4 Ohm, 35-25.000 Hz. Maße: 300 x 500 x 105 mm. Nußbaum und weiß.



**Dual CL 241.** HiFi-Zweiwegbox. Hervorragendes Klangverhalten durch Tiefton-Langhub-System und Kalotten-Hochtöner. 50/70 Watt, 4 Ohm, 40-25.000 Hz. Maße: 210 x 320 x 170 mm. Nußbaum und schwarz.

**Dual CL 230.** HiFi-Zweiweg Box. 30/40 Watt, 4 Ohm, 40-25.000 Hz. Maße: 170 x 260 x 200 mm. Nußbaum und schwarz.



**Dual CL 215.** HiFi-Regal-Box. 30/40 Watt, 4 Ohm, 50-18.000 Hz. - Maße: 230 x 360 x 160 mm. Nußbaum und schwarz.

**Dual CL 200.** Die junge Box für Hipsterden-Fans mit klangvollem Breitbandlautsprecher. 10/15 Watt, 4 Ohm. - 70-16.000 Hz. Maße: 230 x 360 x 110 mm. Nur lieferbar in Nußbaum.



**Dual DK 220, DK 720.** HiFi-Stereo-Kopfhörer in halboffener Bauweise. Das orthodynamische Wandlerprinzip garantiert einen großen Wirkungsgrad und praktisch unbegrenzte Überlastungssicherheit. DK 220: 16-20.000 Hz. DK 720: 16-20.000 Hz. Lautstärkeregler.



# Kompakt-Anlagen



Wer sich für eine Kompakt-Anlage entscheidet, muß sicher sein, mit der verminderten Größe nicht auch verminderte Leistung zu kaufen. Für Dual Kompakt-Anlagen gibt es darum keinen Unterschied zu der Leistungsfähigkeit unserer Einzel-Komponenten. Nicht in der Technik und erst recht nicht in ihrer Zuverlässigkeit. Wohl aber im Preis. Bestes Beispiel dafür ist die neue HiFi-Dreiweg-Kompakt-Anlage Dual KA 320. Durch und durch HiFi und in jedem ihrer Bausteine besser als die HiFi-Norm DIN 45 500.

**Stereo-Pakete.** Als Beweis kompakter Leistung sind Dual Kompakt-Anlagen in ihrer Grundausstattung komplett mit Boxen. So sind „von Haus aus“ Anlage und Boxen bestmöglich aufeinander abgestimmt. Falls Sie schon Lautsprecher besitzen, können Sie Dual Kompakt-Anlagen selbstverständlich auch ohne Boxen kaufen. Sie sollten aber wissen, daß Stereo-Pakete eine Dual-Sonderleistung zu vergünstigtem Preis im Vergleich zum Einzelkauf sind.

**Dual KA 320.** HiFi-Dreiweg-Kompakt-Anlage. Sie ist ausgereift bis ins kleinste Detail. Bedienungsfreundlich wie kaum eine andere. Elegant im Design und überraschend günstig im Preis.  
**Plattenspieler:** Dual 1237 Belt Drive. HiFi-Automatikspieler mit Wechsel-einrichtung. Tonhöhenabstimmung. 4fach Stroboskop. Kardanisches Ton-armlager. Hochwertiges Magnet-System.  
**Cassettendeck:** Dual 801. Dolby NR. Bandsortenwahlkasten. Kanal-getrennte Aussteuerungsregler. 2 Mikrofon-Eingänge. Betriebssichere Kippplatensteuerung.  
**Receiver:** 4 Wellenbereiche. Zeigerinstrument für Feldstärke. 5 Stations-speicher für FM und AM. Integrierte Ferrit-Antenne. 2 x 30 Watt Musik-leistung. Programm-Wahltasten mit LED-Anzeige. Kopfhörerbuchse. Maße: 650 x 180 x 440 mm. Gehäuse anthrazit. Boxen schwarz.



**Dual KA 360-2 L.** HiFi-Dreiweg-Kompakt-Anlage. Spitzenkombination aus 3 Original Dual-Componenten. – HiFi-Automatenspieler mit Wechseleinrichtung. Cassettendeck Dual 919. HiFi-Receiver mit 2 x 30 Watt. Maße: 650 x 180 x 440 mm. Gehäuse anthrazit. Boxen nußbaum, weiß und schwarz. Ohne Boxen als KA 360.



**Dual KA 260-2 L.** Die HiFi-Stereo-Kompakt-Anlage mit der großen Ausgangsleistung. – HiFi-Semi-Automatenspieler Dual 510 Belt Drive. Pilot-Licht. Alle Wellenbereiche. 7 Stationstasten. 2 x 60 Watt. Anschlüsse für Band, AUX und Kopfhörer. – Maße: 650 x 180 x 440 mm. Gehäuse anthrazit. Boxen nußbaum, weiß und schwarz. Ohne Boxen als KA 260.



**Dual KA 230-2 L.** HiFi-Stereo-Kompakt-Anlage. Leistungsstarke Kombination zu erstaunlich günstigem Preis. – Dual 1226. HiFi-Automatenspieler mit Wechseleinrichtung. Alle Wellenbereiche. 5 Stationstasten. 2 x 30 Watt. Anschlüsse für Tonband und Kopfhörer. – Maße: 420 x 180 x 385 mm. Gehäuse nußbaum und weiß mit passenden Boxen.

# Stereo-Heimanlagen



Echte Schallplattenliebhaber stellen ganz besondere Anforderungen an Wiedergabe und Plattenschonung. Die meisten von ihnen entscheiden sich darum für ein kompaktes Stereo-Center aus Plattenspieler, Verstärker und Boxen – für Stereo-Heimanlagen von Dual. Sie lassen keine Wünsche offen, weder im Preis noch in der Leistung.

2x30  
WATT

**Dual HS 152.** Hi-Fi-Stereo-Heimanlage. Wer die Schallplatte als beste-Tonquelle schätzt oder zu vorhandenen Komponenten eine leistungsstarke Plattenspieler-Anlage braucht – wer also höchste Ansprüche an die Musikwiedergabe stellt, trifft mit der HS 152 die richtige Entscheidung. Plattenspieler: Hi-Fi-Automatenspieler mit Wechseleinrichtung Dual 1245 oder 1246, Tonhöhenabstimmung durch »Vario Pulley«, Straight-Tonarm, Hochwertiges Magnet-System.

Verstärker: 2 x 30 Watt Musikleistung. Eingänge für Tuner und Tonband oder Cassettengerät. Kopfhörerbuchse, Wahlschalter für Stereo in 2 Räumen.

Maße: 420 x 180 x 390 mm. Nußbaum, weiß und schwarz mit passenden Boxen.





**Dual HS 142.** HiFi-Stereo-Heimanlage. Klangfülle in exzellenter HiFi-Qualität. Für Kenner, die Schallplatten nicht nur hören, sondern genießen. – Dual 1239 Belt Drive. 2 x 20 Watt. Eingänge für Tuner und Tonband. Kopfhörerbuchse. – Maße: 420 x 180 x 390 mm. Nußbaum, weiß und schwarz mit passenden Boxen.



HS 152 optimal kombiniert mit dem Tuner Dual CT 19 (siehe Spezialprospekt Dual HiFi-Tuner).



**Dual HS 136.** Stereo-Heimanlage. Der Geschenktipp für junge Plattenfreunde. – Dual 1237 Belt Drive. HiFi-Automatikspieler mit Wechselerichtung. 4-fach Stroboskop. Antiskating. Lift. 2 x 15 Watt. Eingänge für Tuner und Tonband. Boxen mit Superwirkungsgrad. – Maße: 420 x 180 x 390 mm. Nußbaum mit passenden Boxen.

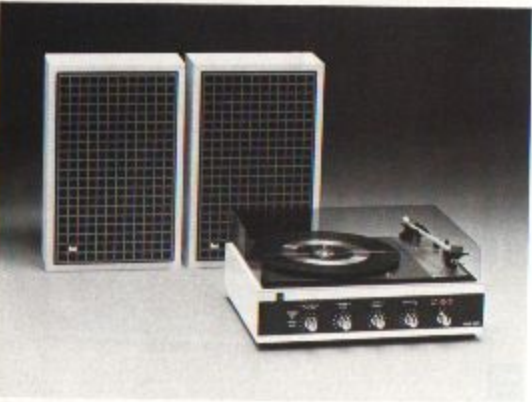


**Dual HS 135.** Stereo-Heimanlage mit großer Klangfülle und ausgezeichnete Baßwiedergabe. – Dual 1224. Automatikspieler mit Wechsel-einrichtung. Antiskating. Keramik-System Dual CDS 660. 2 x 15 Watt. Eingänge für Tuner und Tonband. Kopfhörerbuchse. – Maße: 420 x 180 x 385 mm. Weiß mit passenden Boxen.

# Stereo-Heimanlagen



**Dual HS 130.** Stereo-Heimanlage. Vielseitiges Allround-Gerät mit Wechsellautautomatik. – Dual 1224. Automatikspieler mit Wechseleinrichtung. Keramik-System Dual CDS 660. 2 x 6 Watt. Anschlüsse für Tuner, Tonband, Kopfhörer. – Maße: 357 x 180 x 325 mm. Nußbaum und weiß mit passenden Boxen.



**Dual HS 28.** Stereo-Heimanlage. Durch ihre kompakten Abmessungen findet die HS 28 überall Platz, wo sie gebraucht wird. – Semi-Automatikspieler Dual 430. Endabschaltung und Tonarm-Lift. Keramik-System Dual CDS 660. 2 x 6 Watt. Anschluß für Cassetten-Recorder. – Maße: 304 x 143 x 252 mm. Nußbaum und weiß mit passenden Boxen.

# Phono-Portables für Dual »Young Generation«



Daß wir hochwertige HiFi-Komponenten bauen, ist klar. Daß wir an kleine Anlagen haben, mit einem Klasse-Sound zu sehr vernünftigen Preisen, wissen junge Leute am besten. Speziell für sie gibt es Dual Phono-Portables. Tragbare Kombinationen von Plattenspieler, Verstärker und Lautsprecher. In Mono und Stereo. Alles, was praktisch ist, steckt in kleinen Abmessungen, geringes Gewicht, robuste Technik und eine absolute Transportsicherheit. Nur in einem Punkt haben wir nicht auf die gewohnte Dual-Format verzichtet: Leistung und naturgetreue Klangwiedergabe. Wer spart schon gerne am falschen Ende!

**Dual P 90.** Stereo-Phono-Portable. Die tragbare Mini-Musikbox mit Plattenwechsler für Stereo-Hits am laufenden Band. – Dual 1234. Automatikspieler mit Wechseleinrichtung. Lift. Tonhöhenabstimmung. 2 x 6 Watt. Tonbandanschluß und Kopfhörerbuchse. 2 Lautsprecherboxen als Geräteabdeckung. Maße: 370 x 188 x 335 mm.

# heiße Hits und Stars in Stereo. on«.



**Dual P 80.** Phono-Portable. Zuhause und im Schulunterricht tausendfach bewährt. – Dual 1234. Automatikspieler mit Wechseleinrichtung, Lift, Tonhöhenabstimmung, Keramik-System CDS 660. – 6 Watt. Getrennte Höhen- und Tiefenregelung, Anschluß für Stereo-Verstärker und Zweit-Lautsprecher. Maße: 373 x 160 x 425 mm.

**Dual P 70.** Phono-Portable. Schnell betriebsbereit durch integrierten Breitbandlautsprecher. – Dual 430. Semi-Automatikspieler mit Tonarm-Lift und Endabschaltung, Keramik-System Dual CDS 660. – 6 Watt. Getrennte Höhen- und Tiefenregelung, Anschluß für Stereo-Verstärker und Zweit-Lautsprecher. Maße: 373 x 160 x 352 mm.

**Dual P 22.** Dual Phono-Portable. Alles, was zu einer duften Nachmittags-party gehört, in einem leichten Kofferchen. – Dual 430. Semi-Automatikspieler mit Tonarm-Lift und Endabschaltung. – 6 Watt. Getrennte Höhen- und Tiefenregelung, Anschluß für Cassette-Recorder – Maße: 350 x 125 x 265 mm.



P 80



P 70



P 22



## Plattenspieler

Typ	CS 430	1224	CS 1234	1226	CS 1237	1239	CS 504
Antrieb							
Drehzahlen U/min	33 1/4/45	33 1/4/45	33 1/4/45	33 1/4/45	33 1/4/45	33 1/4/45	33 1/4/45
Drehzahl-Feinabstimmung %	-	6	6	6	6	6	6
Drehzahl-Kontrolle	Stroboskop-Scheibe	Stroboskop-Scheibe	Stroboskop-Scheibe	Stroboskop-Scheibe	Stroboskop am Plattenteller	Leuchtstroboskop	Stroboskop am Plattenteller
Gleichlauf-Schwankungen ± %	< 0,2	< 0,15	< 0,15	< 0,12	< 0,1	< 0,1	< 0,09
Rumpelspannung							
A-Fremdspannungsabstand dB	> 35	> 35	> 35	> 38	> 40	> 40	> 41
A-Geräuschspannungsabstand dB	> 55	> 55	> 55	> 57	> 60	> 60	> 62
<b>Plattenteller</b>	Stahl-Sandwich	Stahl-Sandwich	Stahl-Sandwich	Zink-Druckguß	Alu-Druckguß	Alu-Druckguß	Alu-Druckguß
Durchmesser mm	207	270	270	270	270	270	304
Gewicht kg	0,9	1,5	1,35	1,6	1,0	1,0	1,3
<b>Tonarm</b>	Alu-Rohr	Alu-Rohr	Alu-Rohr	Alu-Rohr	Alu-Rohr	Alu-Rohr	Alu-Rohr
Lagerneigung							
horizontal/vertikal mN	6,00/1,00	0,80/0,10	0,80/0,10	0,40/0,10	0,16/0,08	0,16/0,06	0,16/0,07
<b>Standard-Tonabnehmersystem</b>	Dual CDS 660	Dual CDS 660	Dual CDS 660	Shure M 75 Typ D	Diaton FF 15 D	Shure M 95	Dual DMS 240 E
Systemart	Keramik	Keramik	Keramik	Magnet	Magnet	Magnet	Magnet
Nennauflagekraft mN	45	45	45	25	25	12,5	12,5
<b>Standard-Zubehör</b>							
Wechselcase AW 3	-	+	+	+	+	+	-
Zentriersack	+	+	+	+	+	+	+
<b>Abmessungen CS-Type</b>							
Breite x Höhe x Tiefe mm	310 x 116 x 235		364 x 146 x 312		424 x 150 x 368		424 x 150 x 368

## Plattenspieler

[illegible]

## Cassettendecks

Typ	B01	C 809	C 819	C 919-1	C 939	
<b>Tonhörschwankungen ± %</b>						
W.R.M.S.	< 0,09	< 0,07	< 0,08	< 0,06	< 0,06	
DIN Wiedergabe	< 0,15	< 0,12	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
DIN Aufnahme/Wiedergabe	< 0,2	< 0,16	< 0,14	< 0,14	< 0,14	
<b>Übertragungsbereich Hz</b>						
Fe-Band	40-14 000	20-15 000	20-15 000	20-15 000	20-14 000	
CrO <sub>2</sub> -Band	40-14 000	20-15 000	20-16 000	20-16 000	20-16 000	
FeCr-Band	40-14 000	20-18 000	20-16 000	20-17 000	20-17 000	
<b>Ruhegeräuschspannungsabstand mit Dolby NR dB</b>						
Fe-Band	> 57	> 63	> 64	> 60	> 63	
CrO <sub>2</sub> -Band	> 60	> 63	> 64	> 61	> 63	
FeCr-Band	> 60	> 65	> 67	> 63	> 65	
<b>Übersprechdämpfung bei 1000 Hz dB</b>						+ vorhanden - nicht vorhanden
zwischen zusammengehörigen Kanälen	> 30	> 30	> 40	> 36	> 30	* CS 1246 Dual DMS 240 E
zwischen Kanälen in Gegenrichtung	> 60	> 70	> 70	> 70	> 60	** Gesamtdrehmasse 2,6 kg
<b>Abmessungen</b>						*** Gesamtdrehmasse 1,8 kg
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm		440 x 150 x 365	440 x 150 x 360	440 x 150 x 300	440 x 150 x 300	

## Verstärker

Typ	CV 1200	CV 1400	CV 1600
<b>Ausgangsleistung (an 4 Ohm)</b>			
Musikleistung W	2 x 60	2 x 75	2 x 120
Deuterkleistung W	2 x 40	2 x 50	2 x 80
<b>Übertragungsbereich Hz</b>	15-25 000	10-40 000	10-40 000
	± 1,5 dB	± 1,5 dB	± 1,5 dB
Klirrfaktor %	< 0,2	< 0,2	< 0,15
<b>Leistungsbandbreite Hz</b>	10-40 000	10-30 000	5-20 000
<b>Frei-Spannungsabstände bezogen auf Nennleistung</b>			
Eingang Phono-Magnet. typischer Wert dB	65	65	68
Hochtonrinne Eingänge: typischer Wert dB	85	85	88
<b>Übersprechdämpfung dB</b>	> 45	> 45	> 50
<b>Rumpfilter (Stereo)</b>	12 dB/ Oktave	12 dB/ Oktave	12 dB/ Oktave
<b>Rauschfilter (Stereo)</b>	12 dB/ Oktave	12 dB/ Oktave	12 dB/ Oktave
<b>Abmessungen</b>			
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	440 x 115 x 350	440 x 150 x 360	440 x 150 x 360

## Tuner

Typ	CT 1240	CT 1440	CT 1640
<b>Empfangsbereiche</b>			<b>CT 1641</b>
FM (J.K.W.) MHz	87,5-104	87,5-106	87,5-104
AM (K.W. 1) MHz	5,95-6,25	6,0-15,0	5,7-9,1
(K.W. 2) MHz	-	-	9,0-16
(MW) kHz	515-1620	550-1600	500-1640
(LW) kHz	150-370	160-300	150-340
<b>Empfindlichkeiten</b>			
FM Mono µV (26 dB)	< 2	< 1,2	< 0,8
FM Stereo µV (26 dB)	< 14	< 3	< 2,5
FM Stereo µV (45 dB)	< 60	< 30	< 25
AM: L/MW/KW µV	20/15/15	25/15/10	30/20/10
<b>Tunerschärfe FM dB (stat.)</b>	> 80	> 80	> 85
<b>Spingelselektion dB</b>	> 40	> 70	> 75
<b>ZF-Dämpfung dB</b>	> 100	> 100	> 80
<b>Geräuschspannungsabstand dB</b>	> 55	> 60	> 70
<b>Abmessungen mm</b>			
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	440 x 115 x 376	440 x 150 x 360	440 x 150 x 384



# Lautsprecher

Typ	CL 200	CL 215	CL 230	CL 241	CL 260	CL 271	CL 370
System	Einweg	Einweg	Zweiweg	Zweiweg	Zweiweg	Dreiweg	Zweiweg
Nennbelastbarkeit W	10	30	30	50	40	50	50
Musikbelastbarkeit W	15	40	40	70	70	70	80
Schallwiderstand Ohm	4	4	4	4	4	4	4
Benutzleistung W	0,3	0,9	3,5	3,3	2,5	2,9	2
Übertragungsbereich Hz	70-16.000	50-16.000	40-25.000	40-25.000	35-25.000	30-25.000	30-25.000
Eigenresonanz	90	120	77	95	79	90	78
Kirnfaktor %	<1	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Empfohlene Verstärkerleistung W pro Kanal	6-15	6-40	10-40	10-70	10-70	10-70	20-80
<b>Abmessungen und Gewichte</b>							
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	230 x 360 x 110	230 x 360 x 160	170 x 260 x 200	210 x 320 x 170	300 x 500 x 105	250 x 420 x 205	260 x 420 x 200
Gewicht kg	2,2	3,4	3,8	4,5	6,0	6,3	7,5

# Lautsprecher

Typ	CL 380	CL 390	CL 430	CL 450	CL 470	CL 490
System	Dreiweg	Dreiweg	Zweiweg	Zweiweg	Dreiweg	Dreiweg
Nennbelastbarkeit W	70	100	30	50	70	100
Musikbelastbarkeit W	100	130	60	80	100	130
Schallwiderstand Ohm	4	4	8	8	8	8
Benutzleistung W	2	2	2,5	2	2	2
Übertragungsbereich Hz	25-25.000	20-25.000	40-25.000	30-25.000	25-25.000	20-25.000
Eigenresonanz	54	61	80	70	50	50
Kirnfaktor %	<1	<1	<1	<1	<1	<1
Empfohlene Verstärkerleistung W pro Kanal	20-100	20-130	20-30	20-80	20-100	20-130
<b>Abmessungen und Gewichte</b>						
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	300 x 500 x 220	340 x 590 x 250	265 x 490 x 205	300 x 500 x 250	330 x 590 x 260	380 x 680 x 290
Gewicht kg	11	16	7,5	11,5	15,5	20

# Stereo-Heimanlagen

Typ	HS 28	HS 130	HS 135	HS 136	HS 142	HS 152
<b>Plattenspieler</b>	430	1224	1224	1237	1239	1245/1246
<b>Ausgangsleistung (an 4 Ohm)</b>						
Musikleistung W	2 x 6	2 x 6	2 x 15	2 x 15	2 x 20	2 x 30
Dauerleistung W	2 x 4	2 x 4	2 x 10	2 x 10	2 x 12,5	2 x 20
<b>Lautsprecherboxen</b>						
Beleuchtung	2 CL 101	2 CL 101	2 CL 200	2 CL 200	2 CL 215	2 CL 138-1
Belastbarkeit W	je 6	je 6	je 15	je 15	je 40	je 45
Übertragungsbereich Hz	80-16.000	80-16.000	70-18.000	70-16.000	50-18.000	40-25.000
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	197 x 300 x 105	197 x 300 x 105	230 x 360 x 110	230 x 360 x 110	230 x 360 x 110	230 x 360 x 160
<b>Abmessungen</b>						
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	304 x 143 x 252	357 x 180 x 325	420 x 180 x 385	420 x 180 x 390	420 x 180 x 390	420 x 180 x 390



## Kompakt-Anlagen

Typ	KA 230	KA 260	KA 320	KA 360
Plattenspieler	1226	510	1237	1239
Cassettendeck	—	—	801	C 919
<b>HF-Teil</b>				
<b>Empfangsbereiche</b>				
FM (UKW) MHz	87-108	87-108	87-104	87-108
AM (KW 1) MHz	5,6-15,4	5,5-15	5,85-6,3	5,85-10,3
(KW 2) MHz	—	—	—	—
(MW) kHz	500-1650	500-1650	510-1640	500-1650
(LW) kHz	150-350	145-335	149-272	140-360
<b>Empfindlichkeiten</b>				
FM 1000 µV (22,5 kHz/26 dB)	< 1,0	< 1,0	< 2,0	< 2,5
Stereo µV (22,5 kHz/26 dB)	< 6	< 7	< 15	< 18
<b>NF-Teil</b>				
Musikleistung (an 4 Ohm) W	2 x 30	2 x 60	2 x 30	2 x 30
Dauerleistung (an 4 Ohm) W	2 x 20	2 x 36	2 x 20	2 x 20
Leistungsbandbreite Hz	25-40 000	8-30 000	30-40 000	25-40 000
Übertragungsbereich Hz ± 1,5 dB	15-40 000	10-40 000	30-20 000	15-40 000
<b>Abmessungen</b>				
(Breite x Höhe x Tiefe) mm	420 x 180 x 385	550 x 180 x 440	550 x 180 x 440	550 x 180 x 440



## Phono-Portables

Typ	P 22	P 70	P 80	P 90
Plattenspieler	430	430	1234	1234
<b>Ausgangsleistung (an 4 Ohm)</b>				
Musikleistung W	6	6	6	2 x 6
Dauerleistung W	4	4	4	2 x 4
<b>Lautsprecherboxen</b>				
Belastbarkeit W				
Übertragungsbereich Hz				
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm				
<b>Abmessungen</b>				
Maße (Breite x Höhe x Tiefe) mm	350 x 125 x 265	373 x 160 x 352	373 x 160 x 425	370 x 188 x 335

# Dual »System 3000«

## Musik für Augen und Ohren

